



**GPL GLP**

# **DIRECT INJECTION:**

**DIRECTAMENTE EL MEJOR**



**EASYFAST**  
Direct Injection

## EASY FAST DIRECT INJECTION: SISTEMA A GAS PER L'INIEZIONE DIRETTA DI BENZINA

Controllo preciso sulla quantità di carburante introdotta direttamente nel cilindro e sui livelli di emissioni. Migliori consumi e potenza specifica elevata. Curve di potenza più spinte, grazie all'effetto di raffreddamento del combustibile iniettato e alla migliore uniformità della miscela aria-benzina. sono questi i vantaggi dei motori ad iniezione diretta di benzina.

Easy Fast Direct Injection è il nuovo sistema, nato dall'esperienza e dall'innovazione di Lovato Gas, per trasformare a gas le auto alimentate ad iniezione diretta di benzina. Si integra perfettamente con la componentistica dell'auto, è di semplice e rapida installazione e mantiene le prestazioni ed i vantaggi originali.

## DIRECT INJECTION: COME FUNZIONA?

In questi sistemi ad iniezione diretta di benzina, il carburante viene portato ad elevate pressioni nel common rail ed iniettato attraverso iniettori posizionati sul cilindro direttamente nella camera di combustione. In questa tecnologia gli iniettori benzina sono quindi esposti a condizioni operative ed a temperature più critiche.

In Easy Fast Direct Injection, la salvaguardia e l'emulazione degli iniettori benzina sono la parte più importante dell'applicazione e sono state sviluppate direttamente dai tecnici di Lovato Gas con un consistente lavoro in laboratorio e su strada.

## EASY FAST DIRECT INJECTION: PERCHÉ CREARE UN PRODOTTO DEDICATO PER LE AUTO AD INIEZIONE DIRETTA?

**1** L'hardware della centralina gas è diverso da quello dei sistemi Easy Fast standard: i vari tipi di iniettori benzina necessitano, infatti, di una configurazione dedicata della centralina gas in modo da garantire una corretta emulazione.

**2** Anche durante l'utilizzo a gas, è sempre presente un minimo consumo di benzina: il qualitativo dipende dalle caratteristiche del motore ed è, quindi, variabile da modello a modello. Questo è necessario per preservare gli iniettori benzina durante il funzionamento a gas mantenendoli lubrificati e alla corretta temperatura.

**3** Ogni impianto è configurato sulle specifiche tecniche del modello dell'auto: è, dunque, indispensabile verificare l'applicabilità del sistema al veicolo sulla lista di modelli trasformabili, costantemente aggiornata da Lovato Gas e seguire accuratamente le istruzioni riportate nel manuale di installazione dedicato.

## EASY FAST DIRECT INJECTION: EL SIST- MA DE GAS PARA LA INYECCIÓN DIRECTA DE GASOLINA

Control preciso sobre la cantidad de combustible introducida directamente en el cilindro y sobre los niveles de emisiones. Consumos más bajos y potencia específica elevada. Curvas de potencia más empujadas, gracias al efecto de refrigeración de combustible inyectado y a la mejor uniformidad de la mezcla aire-gasolina. Easy Fast Direct Injection es el nuevo sistema, nacido de la experiencia y la innovación de Lovato Gas, pensado para transformar a gas las automóviles con motores a inyección y mantiene la prestaciones y los beneficios originales.

## DIRECT INJECTION: ¿CÓMO FUNCIONA?

En estos sistemas de inyección directa de gasolina, el combustible se lleva a altas presiones en el common rail y inyectado, mediante inyectores situados en el cilindro, directamente en la cámara de combustión. En esta tecnología los inyectores de gasolina están expuestos a condiciones operativas y de temperaturas más críticas.

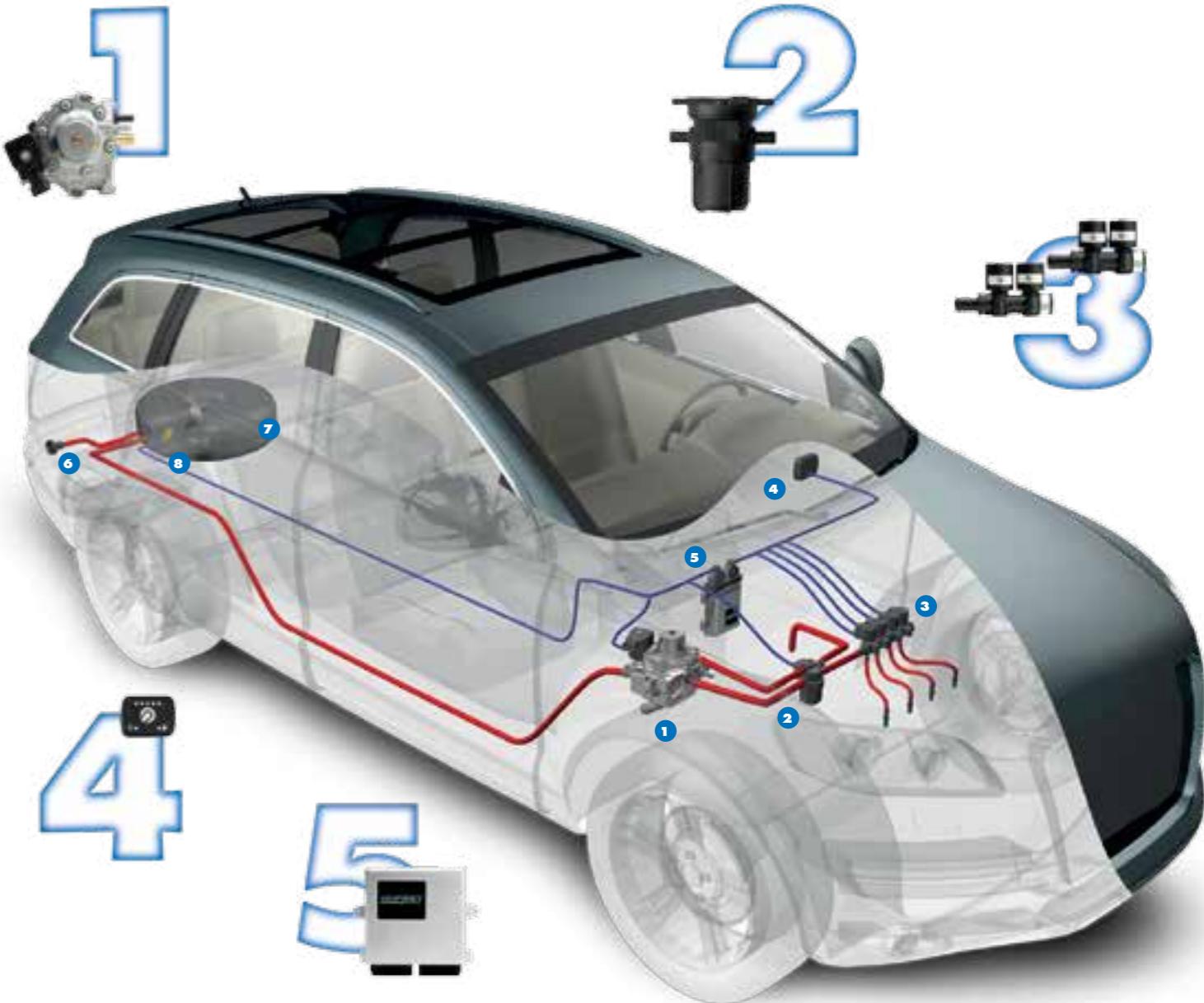
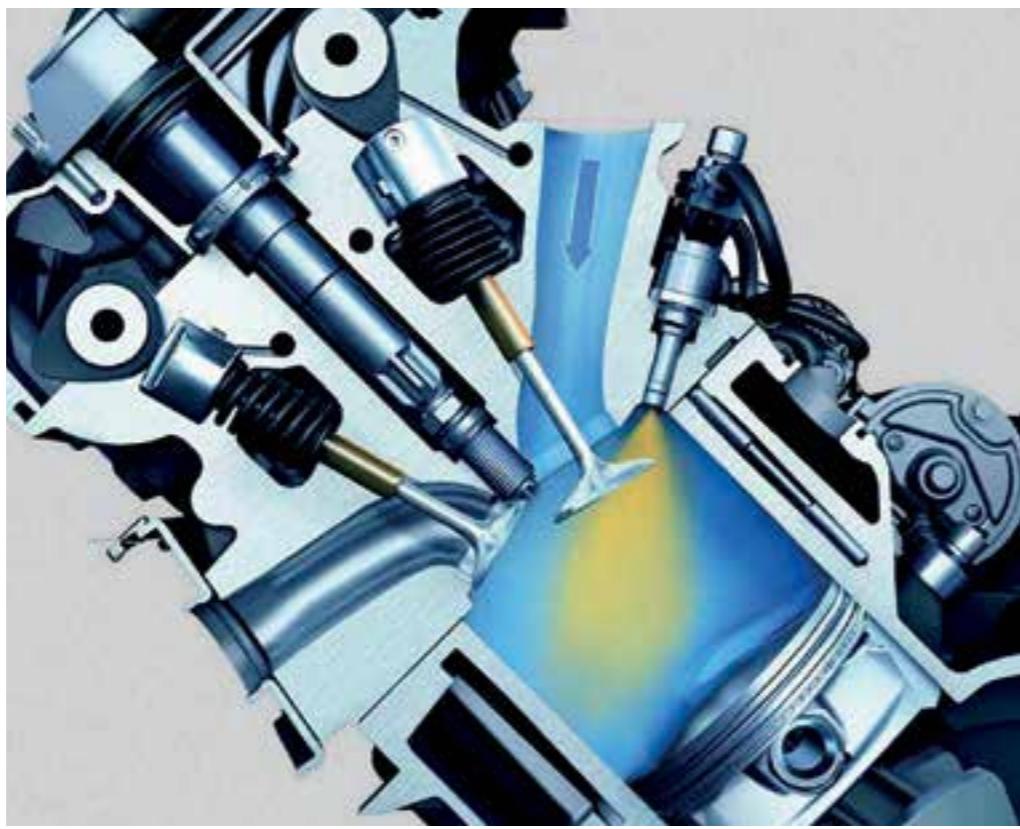
En el Easy Fast Direct Injection, la salvaguardia y la emulación de los inyectores son la parte más importante de la aplicación y han sido desarrolladas directamente por los técnicos de Lovato Gas con un consistente trabajo en laboratorio y con manejo de prueba.

## EASY FAST DIRECT INJECTION: ¿PORQUE CREAR UN PRODUCTO DEDICADO A LOS CO- CHES DE INYECCIÓN DIRECTA?

**1** El hardware de la ECU es diferente de los sistemas Easy Fast estándar: los diversos tipos de inyectores de gasolina, en efecto, requieren una configuración dedicada de la ECU para garantizar una emulación correcta.

**2** También durante la utilización a gas, siempre hay un mínimo consumo de gasolina: la cantidad depende de las características del motor y es variable de modelo a modelo. Esto es necesario para preservar los inyectores de gasolina durante el funcionamiento a gas, manteniéndolos lubricados y a la correcta temperatura.

**3** Cada sistema está configurado sobre las especificaciones técnicas del modelo de auto: es indispensable comprobar la aplicabilidad del sistema al vehículo en la lista de modelos transformables, constantemente actualizada por Lovato Gas, y seguir cuidadosamente las instrucciones recogidas en el manual de instalación dedicado.



## DESCRIZIONE DEL SISTEMA GPL

**1** Riduttore: trasforma il gas dallo stato liquido allo stato gassoso, ne riduce e ne regola la pressione.

**2** Filtro: filtra il gas, è dotato di sensore per la misura della temperatura, pressione del gas e carico motore.

**3** Iniettore Gas: inietta in sequenza la corretta quantità di gas in ciascun cilindro.

**4** Comutatore: permette la commutazione da gas a benzina ed indica il livello di gas nel serbatoio.

**5** Centralina Gas: riceve i segnali da vari sensori, calcola e garantisce i parametri per il funzionamento a gas.

**6** Presa di carica: valvola di non ritorno tramite cui viene riempito il serbatoio.

**7** Serbatoio: contiene il GPL nella fase liquida e gassosa.

**8** Multivalvola: permette il passaggio del gas in entrata ed in uscita dal serbatoio, misura il livello del gas ed è munita di varie valvole di sicurezza.



## DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA GLP

**1** Reductor de presión: convierte el gas desde el estado líquido al estado gaseoso, y reduce regulando la presión.

**2** Filtro: filtra el gas, equipada con un sensor para la medición de la temperatura, la presión del gas y la carga del motor.

**3** Inyector de gas: inyecta de manera secuencial la cantidad correcta de gas en cada cilindro.

**4** Conmutador: permite cambiar de gas a gasolina e indica el nivel de gas en el depósito.

**5** Centralita: recibe las señales de varios sensores, calcula y proporciona los parámetros para el funcionamiento de gas.

**6** Toma de carga: válvula de retención, que es llenado por el depósito.

**7** Depósito: contiene el GLP en las fases líquida y gaseosa.

**8** Multivalvula: permite el paso de gas en entrada y en salida desde el depósito, midiendo el nivel del gas y está equipado con diversas válvulas de seguridad.

# VETTURE AD INIEZIONE DIRETTA DI BENZINA CHE SI POSSONO CONVERTIRE A GPL CON EASY FAST DIRECT INJECTION

## VEHÍCULOS A INYECCIÓN DIRECTA QUE SE PUEDEN CONVERTIR A GLP CON EASY FAST DIRECT INJECTION

**MODELLO  
MÓDULO**

**CILINDRATA  
CILINDRADA**

**KW (CV)  
KW**

**CODICE  
CÓDIGO**

**ANNO  
AÑO**

**EURO  
EURO**



Audi

| MODELLO | CILINDRATA  | KW (CV)   | CODICE | ANNO           | EURO |
|---------|-------------|-----------|--------|----------------|------|
| A1      | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA   | 2010 →         | E5   |
| A3      | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB   | 2010 →         | E5   |
| A3      | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF    | 2005 - 2008    | E4   |
| A1      | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA   | 2010 →         | E5   |
| A3      | 1390cc TFSI | 92 (125)  | CAXC   | 2008 →         | E5   |
| A4      | 1798cc TFSI | 88 (120)  | CDHA   | 2008 →         | E5   |
| A4      | 1798cc TFSI | 88 (120)  | CABB   | 2007 →         | E4   |
| TT      | 1798cc TFSI | 118 (161) | CDA    | 2008 - 10/2010 | E5   |
| A3      | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY    | 2005 - 07      | E4   |
| TT      | 1984cc FSI  | 147 (200) | BWA    | 2006 - 11      | E4   |
| A3      | 1984cc FSI  | 147 (200) | BWA    | 2005 - 10      | E4   |



CITROËN

|            |             |           |         |        |    |
|------------|-------------|-----------|---------|--------|----|
| C5         | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV     | 2009 → | E5 |
| DS3        | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV     | 2009 → | E5 |
| PICASSO C4 | 1598cc THPI | 115 (157) | UDC5FV8 | 2012 → | E5 |



|          |            |           |      |        |    |
|----------|------------|-----------|------|--------|----|
| IX35     | 1591cc GDI | 99 (135)  | G4FD | 2010 → | E5 |
| I40      | 1591cc GDI | 99 (135)  | G4FD | 2011 → | E5 |
| I30      | 1591cc GDI | 99 (135)  | G4FD | 2012 → | E5 |
| VELOSTER | 1591cc GDI | 103 (140) | G4FD | 2011 → | E5 |
| I40      | 1999cc GDI | 130 (177) | G4NC | 2011 → | E5 |



|          |            |           |      |        |    |
|----------|------------|-----------|------|--------|----|
| SOUL     | 1591cc GDI | 103 (140) | G4FD | 2012 → | E5 |
| CEE'D    | 1591cc GDI | 99 (135)  | G4FD | 2012 → | E5 |
| SPORTAGE | 1591cc GDI | 99 (135)  | G4FD | 2010 → | E5 |



PEUGEOT

|      |             |           |     |        |    |
|------|-------------|-----------|-----|--------|----|
| 3008 | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV | 2009 → | E5 |
| 5008 | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV | 2009 → | E5 |
| 308  | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV | 2011 → | E5 |
| 508  | 1598cc THPI | 115 (157) | 5FV | 2011 → | E5 |



|        |                  |           |      |             |    |
|--------|------------------|-----------|------|-------------|----|
| IBIZA  | 1197cc TSI       | 63 (86)   | CBZA | 2012 →      | E5 |
| LEON   | 1197cc TSI       | 77 (105)  | CBZB | 2010 →      | E5 |
| ALTEA  | 1197cc TSI       | 77 (105)  | CBZB | 2010 →      | E5 |
| IBIZA  | 1197cc TSI       | 77 (105)  | CBZB | 2012 →      | E5 |
| LEON   | 1390cc TSI       | 92 (125)  | CAXC | 2007 →      | E5 |
| ALTEA  | 1390cc TSI       | 92 (125)  | CAXC | 2007 →      | E5 |
| EXEO   | 1798cc TSI Turbo | 88 (120)  | CDHA | 2010 →      | E5 |
| LEON   | 1984cc TFSI      | 147 (200) | BWA  | 2005 - 2010 | E4 |
| ALTEA  | 1984cc TFSI      | 147 (200) | BWA  | 2006 - 2010 | E4 |
| LEON   | 1984cc TFSI      | 110 (150) | BVY  | 2005 - 2009 | E4 |
| ALTEA  | 1984cc TFSI      | 110 (150) | BVY  | 2004 - 2007 | E4 |
| TOLEDO | 1984cc TFSI      | 110 (150) | BVY  | 2005 - 2009 | E4 |



|        |             |           |       |        |    |
|--------|-------------|-----------|-------|--------|----|
| EVOQUE | 1999cc GTDI | 176 (240) | 204PT | 2011 → | E5 |
|--------|-------------|-----------|-------|--------|----|

**MODELLO  
MÓDULO**

**CILINDRATA  
CILINDRADA**

**KW (CV)  
KW**

**CODICE  
CÓDIGO**

**ANNO  
AÑO**

**EURO  
EURO**



Škoda

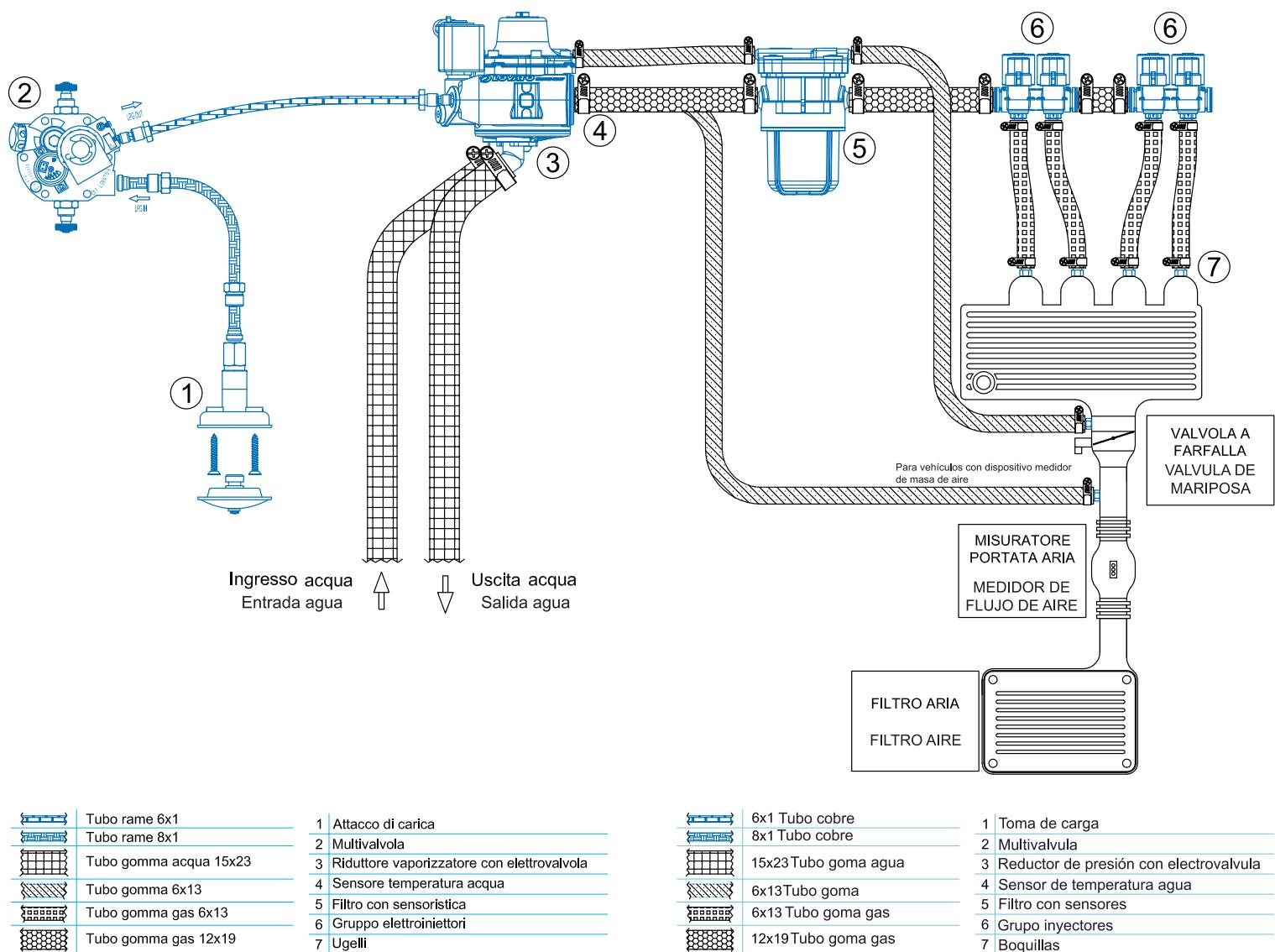
|          |             |           |      |             |    |
|----------|-------------|-----------|------|-------------|----|
| ROOMSTER | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA | 2006 →      | E5 |
| FABIA    | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA | 2007 →      | E5 |
| YETI     | 1197cc FSI  | 77 (105)  | CBZB | 2010 →      | E5 |
| OCTAVIA  | 1197cc FSI  | 77 (105)  | CBZB | 2009 →      | E5 |
| FABIA    | 1197cc FSI  | 77 (105)  | CBZB | 2010 →      | E5 |
| ROOMSTER | 1197cc FSI  | 77 (105)  | CBZB | 2010 →      | E5 |
| OCTAVIA  | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2004 - 2009 | E4 |
| OCTAVIA  | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2008 →      | E5 |
| YETI     | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2010 →      | E5 |
| SUPERB   | 1390cc TFSI | 92 (125)  | CAXC | 2008 →      | E5 |
| YETI     | 1798cc TFSI | 118 (161) | CDAA | 2009 →      | E5 |
| SUPERB   | 1798cc TFSI | 118 (161) | CDAA | 2008 →      | E5 |
| OCTAVIA  | 1798cc TFSI | 118 (161) | CDAA | 2008 →      | E5 |
| OCTAVIA  | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY  | 2005 - 2009 | E4 |
| OCTAVIA  | 1984cc FSI  | 147 (200) | BWA  | 2005 - 2009 | E4 |



Das Auto.

|                |             |           |      |                |    |
|----------------|-------------|-----------|------|----------------|----|
| CADDY          | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA | 2004 →         | E5 |
| GOLF VI        | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA | 2010 →         | E5 |
| GOLF PLUS VI   | 1197cc TSI  | 63 (86)   | CBZA | 2010 →         | E5 |
| BEATLE         | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2010 →         | E5 |
| GOLF VI        | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2011 →         | E5 |
| JETTA          | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2011 →         | E5 |
| GOLF PLUS VI   | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2009 →         | E5 |
| TOURAN         | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2010 →         | E5 |
| CADDY          | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2011 →         | E5 |
| POLO VI        | 1197cc TSI  | 77 (105)  | CBZB | 2009 →         | E5 |
| GOLF V         | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2004 - 2009    | E4 |
| EOS            | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2007 - 2009    | E4 |
| PASSAT V       | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2005 - 2008    | E4 |
| TOURAN         | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2005 - 2008    | E4 |
| JETTA          | 1598cc FSI  | 85 (115)  | BLF  | 2006 - 2008    | E4 |
| GOLF V-VI      | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2007 - 09/2009 | E4 |
| GOLF PLUS V-VI | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2007 - 09/2010 | E5 |
| JETTA          | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2011 →         | E5 |
| PASSAT VI      | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2011 →         | E5 |
| SCIROCCO       | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2008 →         | E5 |
| TIGUAN         | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2011 →         | E5 |
| EOS            | 1390cc TFSI | 90 (122)  | CAXA | 2008 →         | E5 |
| GOLF PLUS V    | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY  | 2005 - 2007    | E4 |
| EOS            | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY  | 2006 - 2008    | E4 |
| JETTA          | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY  | 2005 - 2006    | E4 |
| TOURAN         | 1984cc FSI  | 110 (150) | BVY  | 2003 - 2004    | E4 |
| GOLF V-VI      | 1390cc TFSI | 118 (161) | CADV | 2008 - 09/2008 | E4 |
| SCIROCCO       | 1390cc TFSI | 118 (161) | CADV | 2009 →         | E4 |
| JETTA          | 1390cc TFSI | 118 (161) | CADV | 2001 →         | E5 |
| TIGUAN         | 1390cc TFSI | 118 (161) | CADV | 2011 →         | E5 |
| EOS            | 1390cc TFSI | 118 (161) | CADV | 2009 →         | E5 |
| PASSAT V-VI    | 1798cc TFSI | 118 (161) | CDAA | 2009 - 10/2011 | E5 |
| GOLF V         | 1984cc TFSI | 147 (200) | BWA  | 2006 - 2009    | E5 |
| PASSAT V       | 1984cc TFSI | 147 (200) | BWA  | 2005 - 2008    | E5 |

# EASY FAST DIRECT INJECTION

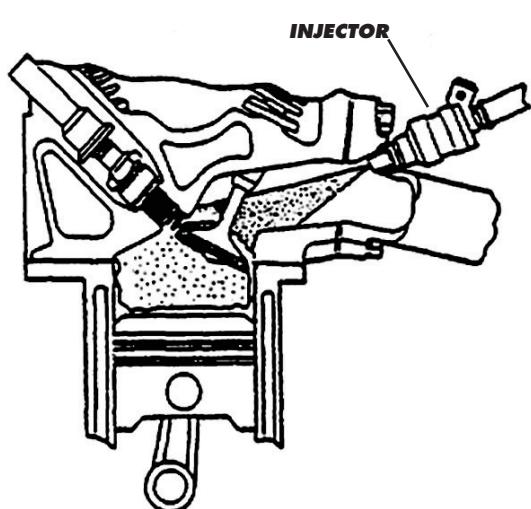


|                        |
|------------------------|
| Tubo rame 6x1          |
| Tubo rame 8x1          |
| Tubo gomma acqua 15x23 |
| Tubo gomma 6x13        |
| Tubo gomma gas 6x13    |
| Tubo gomma gas 12x19   |

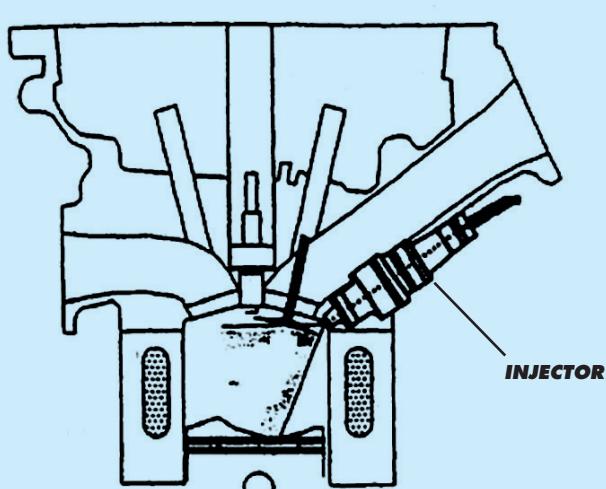
|   |  |
|---|--|
| 1 | Attacco di carica                          |
| 2 | Multivalvola                               |
| 3 | Riduttore vaporizzatore con elettrovalvola |
| 4 | Sensore temperatura acqua                  |
| 5 | Filtro con sensoristica                    |
| 6 | Gruppo elettroniettori                     |
| 7 | Ugelli                                     |

|                      |
|----------------------|
| 6x1 Tubo cobre       |
| 8x1 Tubo cobre       |
| 15x23 Tubo goma agua |
| 6x13 Tubo goma       |
| 6x13 Tubo goma gas   |
| 12x19 Tubo goma gas  |

|   |   |
|---|---|
| 1 | Toma de carga                           |
| 2 | Multivalvula                            |
| 3 | Reducedor de presión con electrovalvula |
| 4 | Sensor de temperatura agua              |
| 5 | Filtro con sensores                     |
| 6 | Grupo inyectores                        |
| 7 | Boquillas                               |



Indirect Injection



Direct Injection

Per verificare l'effettiva possibilità di convertire la vettura serve controllare ulteriori dati a quelli indicati in tabella. Vai sul sito [www.lovatogas.com](http://www.lovatogas.com) e trova l'officina autorizzata più vicina per eseguire l'installazione.

Para comprobar la posibilidad de convertir el automóvil, usted necesita controlar más datos de lo que están indicados en el cuadro. Compruebe en el sitio web [www.lovatogas.com](http://www.lovatogas.com) cual es el taller autorizado más cercano para realizar la instalación.



**LOVATO**  
LET THE BLUE DRIVE YOU

LOVATO GAS SPA  
STRADA CASALE, 175  
36100 VICENZA (ITALIA)  
TEL. +39 0444 218911  
FAX +39 0444 501540  
[info@lovatogas.com](mailto:info@lovatogas.com)  
[www.lovatogas.com](http://www.lovatogas.com)

